

ORDER OF GENERAL ELECTION
(ORDEN DE ELECCION GENERAL)

An election is hereby ordered to be held on November 7, 2023, in Comal County, Texas, for the purpose of electing the following Bulverde Area Rural Library District Trustees as required by Article XVI, Section 65 of the Texas Constitution. *(Por la presente se ordena que se lleve a cabo una elección el día 8 de noviembre, 2022, en el Condado de Comal, Texas, con el propósito de elegir los siguientes oficiales del condado y del precinto como requerido por el Artículo XVI, Sección 65, de la Constitución de Texas.)*

(List of Offices)
(Emúmere los puestos oficiales)

Bulverde Area Rural Library District Trustee – 2 positions
(Fideicomisario del Distrito de la Biblioteca Rural del Área de Bulverde - 2 puestos)

Early voting by personal appearance will be conducted each weekday at:
(La votación adelantada en persona se llevará a cabo de lunes a viernes en:)

The Main Early Voting Location
(sitio principal de votación adelantada)

<u>Location (sitio)</u>	<u>Hours (horas)</u>
Comal County Elections Office 396 N. Seguin Ave. New Braunfels, Texas 78130	October 23 - 27, 2023 – 8 a.m. - 5 p.m. <i>(23-27 de octubre de 2023 – 8 a.m. - 5 p.m.)</i> October 30 – November 3, 2023 – 7 a.m. - 7 p.m. <i>(30 de octubre – 3 de noviembre de 2023 – 7 a.m. - 7 p.m.)</i>

Branch Early Voting Locations
(sucursales de votación adelantada)

<u>Location (sitio)</u>	<u>Hours (horas)</u>
Comal County Offices, Goodwin Annex 1297 Church Hill New Braunfels, Texas 78130	October 23 - 27, 2023 – 8 a.m. - 5 p.m. <i>(23-27 de octubre de 2023 – 8 a.m. - 5 p.m.)</i> October 30 – November 3, 2023 – 7 a.m. - 7 p.m. <i>(30 de octubre – 3 de noviembre de 2023 – 7 a.m. - 7 p.m.)</i>
Comal County Offices, Bulverde Annex 30470 Cougar Bend Bulverde, Texas 78163	October 23 - 27, 2023 – 8 a.m. - 5 p.m. <i>(23-27 de octubre de 2023 – 8 a.m. - 5 p.m.)</i> October 30 – November 3, 2023 – 7 a.m. - 7 p.m. <i>(30 de octubre – 3 de noviembre de 2023 – 7 a.m. - 7 p.m.)</i>
Mammen Family Public Library, Room A 131 Bulverde Crossing Bulverde, Texas 78163	October 23 - 27, 2023 – 8 a.m. - 5 p.m. <i>(23-27 de octubre de 2023 – 8 a.m. - 5 p.m.)</i> October 30 – November 3, 2023 – 7 a.m. - 7 p.m. <i>(30 de octubre – 3 de noviembre de 2023 – 7 a.m. - 7 p.m.)</i>
St. Francis by the Lake Episcopal Church, Small Room 121 Spring Mountain Dr. Canyon Lake, Texas 78133	October 23 - 27, 2023 – 8 a.m. - 5 p.m. <i>(23-27 de octubre de 2023 – 8 a.m. - 5 p.m.)</i> October 30 – November 3, 2023 – 7 a.m. - 7 p.m. <i>(30 de octubre – 3 de noviembre de 2023 – 7 a.m. - 7 p.m.)</i>
Garden Ridge City Hall, Municipal Courtroom 9400 Municipal Parkway Garden Ridge, Texas 78266	October 23 - 27, 2023 – 8 a.m. - 5 p.m. <i>(23-27 de octubre de 2023 – 8 a.m. - 5 p.m.)</i> October 30 - 31, 2023 – 7 a.m. - 7 p.m. <i>(30 - 31 de octubre de 2023 – 7 a.m. - 7 p.m.)</i> November 1, 2023 – 7 a.m. - 3 p.m. <i>(1 de noviembre de 2023 – 7 a.m. - 3 p.m.)</i> November 2 - 3, 2023 – 7 a.m. - 7 p.m. <i>(2 - 3 de noviembre de 2023 – 7 a.m. - 7 p.m.)</i>

Early voting by personal appearance will be conducted each weekend at:
(La votación adelantada en persona se llevará a cabo en el fin de semana en:)

The Main Early Voting Location
(sitio principal de votación adelantada)

Location (sitio)	Hours (horas)
Comal County Elections Office 396 N. Seguin Ave. New Braunfels, Texas 78130	October 28, 2023 – 7 a.m. - 7 p.m. (28 de octubre de 2023 – 7 a.m. - 7 p.m.) October 29, 2023 – 10 a.m. - 4 p.m. (29 de octubre de 2023 – 10 a.m. - 4 p.m.)

Branch Early Voting Locations
(sucursal sitios de votación adelantada)

Location (sitio)	Hours (horas)
Comal County Offices, Goodwin Annex 1297 Church Hill New Braunfels, Texas 78130	October 28, 2023 – 7 a.m. - 7 p.m. (28 de octubre de 2023 – 7 a.m. - 7 p.m.) October 29, 2023 – 10 a.m. - 4 p.m. (29 de octubre de 2023 – 10 a.m. - 4 p.m.)
Comal County Offices, Bulverde Annex 30470 Cougar Bend Bulverde, Texas 78163	October 28, 2023 – 7 a.m. - 7 p.m. (28 de octubre de 2023 – 7 a.m. - 7 p.m.) October 29, 2023 – 10 a.m. - 4 p.m. (29 de octubre de 2023 – 10 a.m. - 4 p.m.)
Mammen Family Public Library, Room A 131 Bulverde Crossing Bulverde, Texas 78163	October 28, 2023 – 7 a.m. - 7 p.m. (28 de octubre de 2023 – 7 a.m. - 7 p.m.) October 29, 2023 – 10 a.m. - 4 p.m. (29 de octubre de 2023 – 10 a.m. - 4 p.m.)
St. Francis by the Lake Episcopal Church, Small Room 121 Spring Mountain Dr. Canyon Lake, Texas 78133	October 28, 2023 – 7 a.m. - 7 p.m. (28 de octubre de 2023 – 7 a.m. - 7 p.m.) October 29, 2023 – 10 a.m. - 4 p.m. (29 de octubre de 2023 – 10 a.m. - 4 p.m.)
Garden Ridge City Hall, Municipal Courtroom 9400 Municipal Parkway Garden Ridge, Texas 78266	October 28, 2023 – 7 a.m. - 7 p.m. (28 de octubre de 2023 – 7 a.m. - 7 p.m.) October 29, 2023 – 10 a.m. - 4 p.m. (29 de octubre de 2023 – 10 a.m. - 4 p.m.)

Applications for ballot by mail shall be mailed to:

(Las solicitudes para boletas que se votarán adelantada por correo deberán enviarse a:)

Bobbie Koepp

Name of Early Voting Clerk

(Nombre del Secretario de la Votación Adelantada)

396 N. Sequin Ave.

Address *(Dirección)*

New Braunfels, Texas 78130

City *(Ciudad)*

Zip Code *(Zona Postal)*

830-221-1352

Telephone Number *(Número de teléfono)*

jaquac@co.comal.tx.us

Email Address *(Dirección de Correo Electrónico)*

voteomal.com

Early Voting Clerk's Website *(Sitio web del Secretario/a de Votación Adelantada)*

Applications for ballots by mail must be received no later than the close of business on October 27, 2023.
(Las solicitudes para boletas que se votarán adelantada por correo deberán recibirse para el fin de las horas de negocio el día 27 de octubre de 2023.)

Federal postcard applications must be received no later than the close of business on October 27, 2023.
(La tarjeta Federal de solicitud deberán recibirse no más tardar de las horas de negocio el día de 27 de octubre de 2023.)

Issued this 17th day of August, 2023.
(Emitida este día 17 de Agosto 2023.)



Signature of Presiding Officer *(Firma del Dirigente que Preside)*

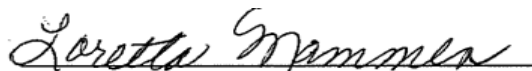
Donna Harris, President



Signature of Board Member

(Firma del Director)

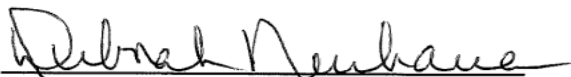
Michele Grauerholz, Vice President



Signature of Board Member

(Firma del Director)

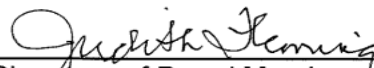
Loretta Mammen, Secretary



Signature of Board Member

Deborah Neubauer, Treasurer

(Firma del Director)



Signature of Board Member

Judith Fleming, Trustee

(Firma del Director)

Instruction Note: A copy of this election order must be delivered to the County Clerk/Elections Administrator and Voter Registrar not later than 60 days before election day.

Nota de Instrucción: Se deberá entregar una copia de esta orden de elección al/a la Secretario(a) del Condado/Administrador(a) de Elecciones y el/la Registrador(a) de Votantes a más tardar 60 días antes del día de elección.